

6-8-10MS

MOTORI SOMMERSI 6"-8"-10"
6"-8"-10" SUBMERSIBLE MOTORS
MOTEURS IMMERGÉS 6"-8"-10"
MOTORES SUMERGIDOS 6"-8"-10"

subteck

Caratteristiche costruttive

Motori sommersi 6"-8"-10" riavvolgibili a bagno d'acqua con aggiunta di glicole propilenico. Albero con dentatura standard NEMA 6"-8"-10" in acciaio Duplex®. Camicia esterna avvolgimento in acciaio inox AISI 304. Bulloneria e sistemi di fissaggio in acciaio inox AISI 304.

Cavo motore da 4 m DRINCABLE® (approvato da ACS e WRAS).

Cuscinetto reggisplinta tipo Kingsbury. Senso di rotazione orario o antiorario.

Protezione: la protezione del motore deve essere fornita dal cliente attraverso la selezione di relè termici secondo le norme EN 60947-4-1, classe di scatto 10 o 10A, intervallo di scatto <10s a 5x In.

Tutti i motori sono collaudati al 100%.

Construction features

Rewindable, water cooled, added with propylene glycol, immersed Motors 6"-8"-10". Shaft with teeth of Duplex® steel, according to Standard Nema for 6"-8"-10".

Winding outer shell made in s.s. AISI 304.

Bolts, nuts and fixing system made in s.s. AISI 304.

Motor cable 4 metres DRINCABLE® (approval ACS and WRAS).

Trust bearing: Kingsbury. Rotation: clockwise/anti-clockwise.

Protection: motor protection should be made by final user through a selection of thermal relays according rules EN 60947-4-1, kick class 10 or 10A, Trip time <10s to 5x In.

All motors are 100% tested.

Caractéristiques de construction

Moteurs immergés 6"-8"-10" rebobinables, en bain d'eau avec addition de glycolepropilène.

Arbre en acier Duplex® avec denture selon Standard Nema 6"-8"-10".

Chemise moteur en acier inox AISI 304.

Boulonnerie et systèmes de fixation en acier inox AISI 304.

Câble: 4 m câble moteur DRINCABLE® (approuvé par ACS et WRAS).

Palier de butée du type Kingsbury.

Rotation: horaire/antihoraire.

Protection: la protection du moteur doit être faite par le client, utilisant la sélection des relais thermiques selon les normes EN 60947-4-1, classe d'unité 10 ou 10A, Trip time <10s à 5x In..

Tous les moteurs sont essayés au 100%.

Características de construcción

Motores sumergibles de 6"-8"-10" rebobinables, en baño de agua y glicol propilenico. Eje dentado en acero Duplex® según Normas NEMA de 6"-8"-10".

Camisa externa en acero inoxidable AISI 304.

Conjunto de pernos y sistemas de fijación en acero inoxidable AISI 304.

Cable motor de 4m DRINCABLE® (aprobado por ACS y WRAS).

Cojinete: cojinete de empuje tipo Kingsbury.

Rotación: horaria/antihoraria.

Protección: la protección del motor corre a cuenta del cliente utilizando la selección de los relés térmicos en conformidad con las normas EN 60947-4-1 clase de arranque 10 o 10A, intervalo de arranque <10s a 5x In.

Todos los motores son probados al 100%.



Dati di esercizio

Motore ad induzione a 2 poli, 50 Hz ($n \approx 2900$ 1/min).

Dimensioni per il collegamento alla pompa secondo NEMA Standards.

Tensioni di alimentazione: trifase 230 V; 400 V.

Variazione di tensione: +6%/-10%.

Avvolgimento standard in PVC.

Protezione IP 68.

Motore predisposto per funzionamento con inverter.

Operation data

2-pole induction motor, 50 Hz ($n \approx 2900$ rpm).

Sized for connection to the pumps according to NEMA Standards.

Standard voltages: three-phase 230 V; 400 V.

Voltage tolerance: +6% / -10%.

Winding standard in PVC.

Protection IP 68.

Motor suitable operation with frequency converter.

Données de fonctionnement

Moteur à induction à 2 pôles, 50 Hz ($n \approx 2900$ 1/min).

Dimensions pour connexion à la pompe selon normes NEMA.

Alimentation électrique: triphasée 230 V; 400 V.

Variation de voltage: +6% / -10%.

Bobinage: Standard en PVC.

Protection IP 68.

Moteur préparé pour fonctionnement avec variateur de fréquence.

Datos de ejercicio

Motor a inducción 2 polos, 50 Hz ($n = 2900$ 1/min).

Dimensiones para el acoplamiento a la bomba según NEMA Standard.

Tensiones de alimentación: trifásicas 230 V; 400 V.

Varación de tensión: +6% / -10%.

Bobinado: standard en PVC.

Protección IP 68.

Funcionamiento con un variador de frecuencia.

6-8-10MS

MOTORI SOMMERSI 6"-8"-10"
6"-8"-10" SUBMERSIBLE MOTORS
MOTEURS IMMERGÉS 6"-8"-10"
MOTORES SUMERGIDOS 6"-8"-10"



Limiti d'impiego

Massima temperatura del liquido 30°C(6MS-8MS) 45°C (10MS).

Minima velocità flusso di raffreddamento:

4kW÷15kW =0,20m/s (6MS)

18,5 kW ÷ 37kW= 0.50 m/s (6MS)

22kW ÷ 52kW =0,20m/s (8MS)

55kW ÷ 110kW= 0.50 m/s (8MS)

0.20m/s (10MS)

Installazione: verticale/orizzontale (i motori da 93-110-150-170-190kW non possono funzionare in orizzontale).

Massimo numero di avviamenti ora = 20 (6MS-8MS) 6(10MS).

Servizio continuo.

Operating conditions

Max. Liquid temperature 30°C(6MS-8MS) 45°C (10MS).

Cooling minimum flow velocity:

4kW÷15kW =0,20m/s (6MS)

18,5 kW ÷ 37kW= 0.50 m/s (6MS)

22kW ÷ 52kW =0,20m/s (8MS)

55kW ÷ 110kW= 0.50 m/s (8MS)

0.20m/s (10MS)

Installation: vertical/horizontal (the motors 93-110-150-170-190kW cannot work horizontal size).

Maximum number of starts per hour = 20 (6MS-8MS) 6(10MS).

Continuous duty.

Limites d'utilisation

Température maximale du liquide 30°C(6MS-8MS) 45°C(10MS).

Refroidissement vitesse minimum du flux:

4kW÷15kW =0,20m/s (6MS)

18,5 kW ÷ 37kW= 0.50 m/s (6MS)

22kW ÷ 52kW =0,20m/s (8MS)

55kW ÷ 110kW= 0.50 m/s (8MS)

0.20m/s (10MS)

Installation: Verticale/horizontale (les moteurs de 93-110-150-170-190kW ne peuvent pas fonctionner en horizontal).

Nombre de démarrages maximum par heure = 20 (6MS-8MS) 6(10MS).

Service continu.

Limites de empleo

Máxima temperatura del líquido 30°C(6MS-8MS) 45°C (10MS).

Refrigeración: velocidad mínima del caudal:

4kW÷15kW =0,20m/s (6MS)

18,5 kW ÷ 37kW= 0.50 m/s (6MS)

22kW ÷ 52kW =0,20m/s (8MS)

55kW ÷ 110kW= 0.50 m/s (8MS)

0.20m/s (10MS)

Instalación: vertical/horizontal (los motores de 93-110-150-170-190kW no pueden funcionar en horizontal).

Máximo número de arranques por hora = 20 (6MS-8MS) 6(10MS).

Servicio continuo.

Esecuzioni speciali a richiesta

Tensioni speciali a richiesta. Avviamento : Y/Δ (posizione cavi a 90°)

Avvolgimenti con isolamento PE2/PA per temperature max 50°C

Sensore di temperatura PT100, da ordinare separatamente

Exécutions spéciales sur demande

Special Voltages. Starting wise: Y/Δ (cable will be positioned at 90°).

Windings equipped with Insulation PE2/PA for temp. max. 50°C.

Temperature sensor PT100.

Other features on request

Voltages spéciaux. Démarrage: Y/Δ (les câbles sont positionnés à 90°).

Bobinages avec isolation PE2/PA pour de températures max. de 50°C.

Détecteur de température PT100.

Otras ejecuciones bajo demanda

Voltajes especiales. Arranque: Y/Δ (posición de cables a 90°).

Bobinados con aislamiento PE2/PA para temperatura max. 50°C.

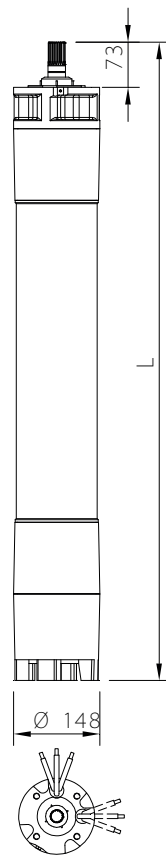
Captador de temperatura PT100.

6MS

MOTORI SOMMERSI 6"-8"-10"
6"-8"-10" SUBMERSIBLE MOTORS
MOTEURS IMMERGES 6"-8"-10"
MOTORES SUMERGIDOS 6"-8"-10"



	Rated power		Efficiency 4/4	Power Factor 4/4	Rated current A		RPM	starts/hour	Starting			
	kW	HP	%	cosφ	230V	400V			Direct		Star/Delta	Statoric
								max	Ma/Mn	Ia/In	Ia/In	Ia/In
6MS 400	4	5,5	79,5	0,83	16	9,5	2880	10	1,97	5,20	1,3	3,6
6MS 550	5,5	7,5	78	0,87	21,5	12,5	2850		1,80	4,90	1,6	3,4
6MS 750	7,5	10	78,5	0,86	29,5	17	2850		2,06	5,35	1,7	3,7
6MS 920	9,2	12,5	78	0,86	36	21,5	2830		1,99	5,05	1,7	3,5
6MS 1100	11	15	79	0,87	42,5	24,5	2840		1,91	5,00	1,6	3,6
6MS 1300	13	17,5	80	0,86	51	29	2840		1,91	5,00	1,6	3,6
6MS 1500	15	20	81	0,86	60	34	2830		2,21	5,05	1,6	3,5
6MS 1850	18,5	25	82	0,85	69,5	40	2845		2,02	4,85	1,6	3,4
6MS 2200	22	30	83	0,86	83	48	2845		1,82	4,60	1,5	3,2
6MS 2600	26	35	82,5	0,87	95	55	2830		1,70	4,90	1,6	3,4
6MS 3000	30	40	83	0,84	113,5	65,5	2840	8	1,97	5,15	1,7	3,6
6MS 3700	37	50	83	0,85	138,5	80	2840		1,80	4,75	1,5	3,3
6MS 4500	45	60	83	0,85	167	96,5	2840		1,85	5,05	1,6	3,4



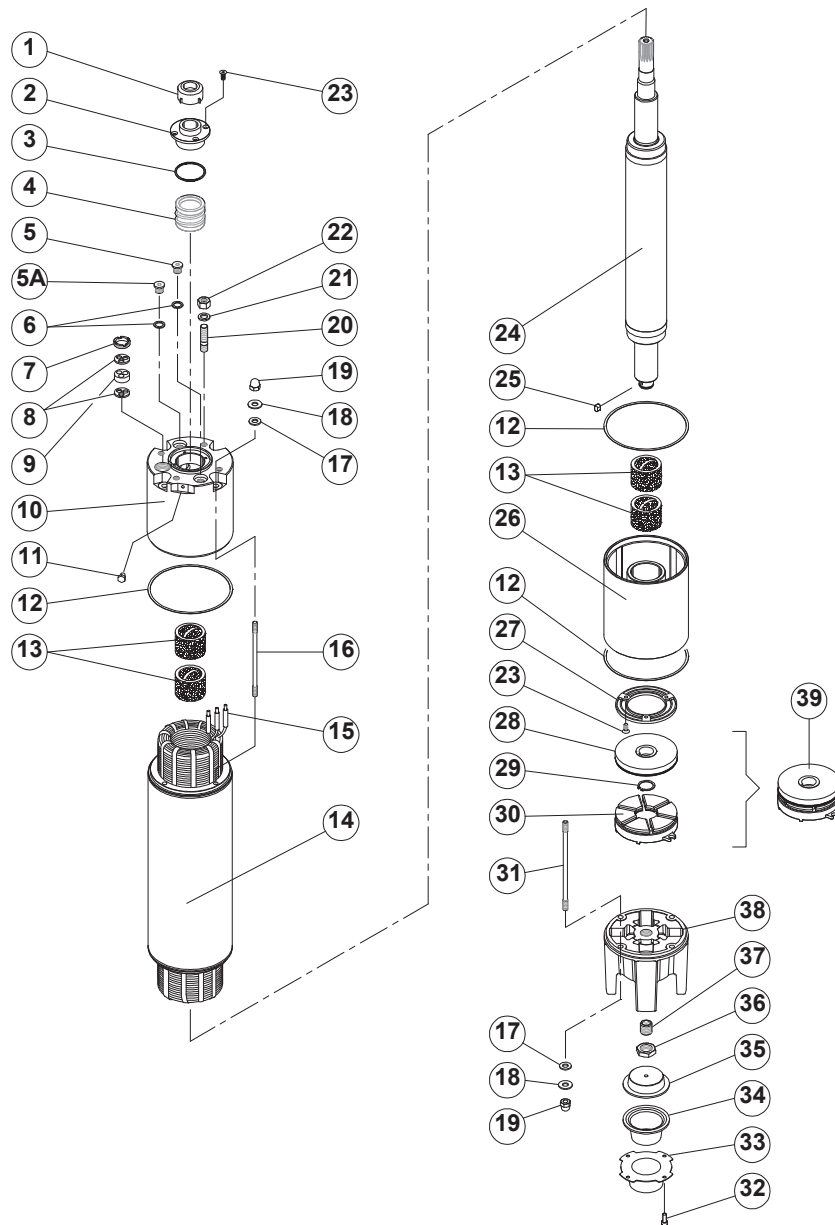
Sezione Section	
(mm ²)	(mm)
1x4	7,5
1x6	8
1x10	9
1x16	10,5
1x25	12,5

6" NEMA

Type	L	cable lenght	cable section				Max water °C		Axial Thrust	Weight				
			direct		star/delta									
	mm	mt	230V	400V	230V	400V	PVC	PE2+PA	N	Kg.				
6MS 400	670	3,5	(1x4)x3	(1x4)x3	(1x4)x6	(1x4)x6	30	55	18000	44				
6MS 550	700									46				
6MS 750	740									50				
6MS 920	770									54				
6MS 1100	840									61				
6MS 1300	840									62				
6MS 1500	900		(1x6)x3	(1x6)x3	(1x6)x6	(1x6)x6			25000	68				
6MS 1850	970									75				
6MS 2200	1040		(1x10)x3	(1x10)x3	(1x10)x6					(1x10)x6	25	45	82	
6MS 2600	1100												89	
6MS 3000	1240	4,5	-	(1x10)x3	(1x10)x6		(1x10)x6	-					103	
6MS 3700	1370													116
6MS 4500	1400													121

10 Ricambi - Spare parts - Pièces de rechange

6F



Pos.	Qt.	Denominazione	Denomination	Denomination
1	1	Parasabbia	Sand guard	Para-sable
2	1	Coperchio	Cover	Couvercle
3	1	Guarnizione	Gasket	Garniture
4	1	Tenuta meccanica	Mech. seal	Garniture mécan.
5	1	Tappo	Plug	Bouchon
5A	1	Valvola	Valve	Clapet
6	2	Rondella	Washer	Rondelle
7	1/2	Ghiera pressacavo	Ring nut	Bague
8	2/4	Piastrina pressacavo	Cable-press	Prese-câble
9	1	Guarnizione pressacavo	Gasket	Garniture
10	1	Supporto superiore	Upper Support	Support supérieur
11	1	Vite di terra	Screw	Vis
12	2	Guarnizione	Gasket	Garniture
13	2/3/4	Bussola	Seal bushing	Douille
14	1	Statore	Stator	Stator
15	3/6	Cavo tondo unipolare	Single core round cable	Câble rond unipolaire
16	4	Tirante superiore	Tension rod	Goujon
17	8	Guarnizione	Gasket	Garniture
18	8	Rondella	Washer	Rondelle
19	8	Dado cieco	Nut	Ecrou

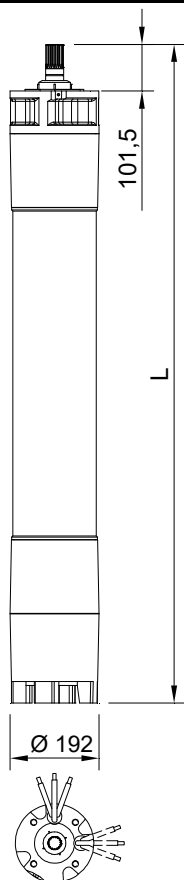
Pos.	Qt.	Denominazione	Denomination	Denomination
20	4	Prigioniero	Stud	Goujon
21	4	Rondella	Washer	Rondelle
22	4	Dado	Nut	Ecrou
23	7	Vite svasata	Screw	Vis
24	1	Rotore	Rotor	Rotor
25	1	Linguetta	Key	Clavette
26	1	Supporto inferiore	Lower support	Support inférieur
27	1	Contropattino	Striker disk	Disque de rep.
28	1	Ralla	Thrust disk	Disque de butée
29	1	Anello elastico	Seeger ring	Bague seeger
30	6	Pattino	Thrust sliding	Patins de butée
31	4	Tirante inferiore	Tension rod	Goujon
32	1	Vite	Screw	Vis
33	1	Coperchio esterno	Cover	Couvercle
34	1	Membrana	Membrane	Membrane
35	1	Coperchio interno	Cover	Couvercle
36	1	Dado	Nut	Ecrou
37	1	Vite di registrazione	Screw	Vis
38	1	Fondello	Bottom	Bout
39	1	Gruppo reggispira	Complete thrust bearing	Butée complete

8MS

MOTORI SOMMERSI 6"-8"-10"
6"-8"-10" SUBMERSIBLE MOTORS
MOTEURS IMMERGES 6"-8"-10"
MOTORES SUMERGIDOS 6"-8"-10"



Type	Rated power		Efficiency 4/4	Power Factor 4/4	Rated current A		RPM	starts/hour	Starting			
	kW	HP	%	cosφ	230V	400V			Direct		Star/Delta	Statoric
								Ma/Mn	la/In	la/In	la/In	
8MS 2200	22	30	83,4	0,85	81,5	47	2880	10	1,88	4,80	1,6	3,3
8MS 3000	30	40	84	0,87	110	63,5	2880		1,83	4,95	1,6	3,4
8MS 3700	37	50	85	0,88	130	75	2915		1,76	5,27	1,7	3,7
8MS 4500	45	60	86	0,88	155	89,5	2880	8	1,88	5,45	1,8	3,8
8MS 5100	51	70	86	0,88	183	106	2880		1,78	5,50	1,8	3,8
8MS 5500	55	75	87	0,90	197	114	2860		1,88	5,50	1,8	3,8
8MS 5900	59	80	87	0,86	205	118	2920		1,89	5,55	1,8	3,9
8MS 6200	62	85	86,5	0,87	222	128	2920		1,87	5,53	1,8	3,8
8MS 6600	66	90	86,7	0,87	230	133	2900		1,86	5,50	1,9	3,8
8MS 7500	75	100	87	0,87	268	155	2880	6	1,90	5,65	1,9	3,9
8MS 9200	92	125	86	0,87	-	190	2890		1,85	5,40	-	3,8
8MS 11000	110	150	84	0,88	-	220	2900		1,83	5,35	-	3,8



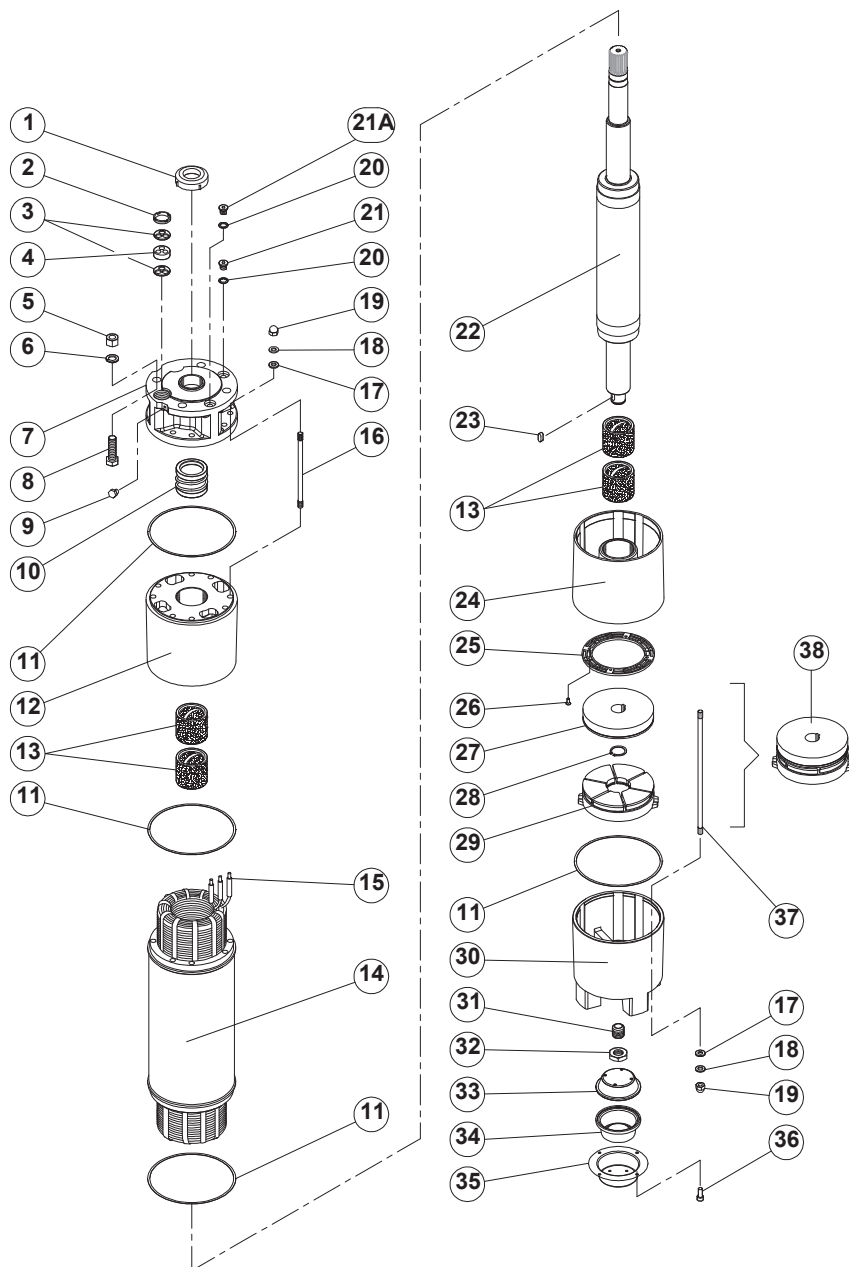
Sezione Section	
(mm ²)	(mm)
1x4	7,5
1x6	8
1x10	9
1x16	10,5
1x25	12,5

8" NEMA

Type	L	cable lenght	cable section				Max water °C		Axial Thrust	Weight
	mm		direct		star/delta					Kg.
		mt	230V	400V	230V	400V	PVC	PE2+PA	N	
8MS 2200	1080	3,5	(1x16)x3	(1x16)x3	(1x16)x6	(1x16)x6	30	55	45000	132
8MS 3000	1150									138
8MS 3700	122									153
8MS 4500	1330		(1x25)x3	(1x16)x3	(1x16)x6	(1x16)x6	30	55	45000	171
8MS 5100	1330									172
8MS 5500	1450									184
8MS 5900	1450									184
8MS 6200	1450									184
8MS 6600	1520									205
8MS 7500	1710	4,5	(1x25)x3	(1x25)x6	(1x25)x6	-	45	60000	236	
8MS 9200	1780								-	238
8MS 11000	1890								-	265

Ricambi - Spare parts - Pièces de rechange

8F



Pos.	Qt.	Denominazione	Denomination	Denomination
1	1	Parasabbia	Sand guard	Para-sable
2	1/2	Ghiera pressacavo	Ring nut	Bague
3	2/4	Piastrina pressacavo	Cable-press	Prese-câble
4	1/2	Guarnizione pressacavo	Gasket	Garniture
5	4	Dado	Nut	Ecrou
6	4	Rondella	Washer	Rondelle
7	1	Flangia superiore	Upper flange	Bride supérieure
8	4	Vite	Screw	Vis
9	1	Vite di terra	Screw	Vis
10	1	Tenuta meccanica	Mech. seal	Garniture mécan.
11	4	Guarnizione	Gasket	Garniture
12	1	Supporto superiore	Upper Support	Support supérieur
13	2/3/4	Bussola	Seal bushing	Douille
14	1	Statore	Stator	Stator
15	3/6	Cavo tondo unipolare	Single core round cable	Câble rond unipolaire
16	8	Tirante superiore	Tension rod	Goujon
17	16	Guarnizione	Gasket	Garniture
18	16	Rondella	Washer	Rondelle
19	16	Dado cieco	Nut	Ecrou
20	2	Rondella	Washer	Rondelle

Pos.	Qt.	Denominazione	Denomination	Denomination
21	1	Tappo	Plug	Bouchon
21A	1	Valvola	Valve	Clapet
22	1	Rotore	Rotor	Rotor
23	1	Linguetta	Key	Clavette
24	1	Supporto inferiore	Lower support	Support inférieur
25	1	Contropattino	Striker disk	Disque de rep.
26	4	Vite svasata	Screw	Vis
27	1	Ralla	Thrust disk	Disque de butée
28	1	Anello elastico	Seeger ring	Bague seeger
29	6	Pattino	Thrust sliding	Patins de butée
30	1	Fondello	Bottom	Bout
31	1	Vite di registrazione	Screw	Vis
32	1	Dado	Nut	Ecrou
33	1	Coperchio interno	Cover	Couvercle
34	1	Membrana	Membrane	Membrane
35	1	Coperchio esterno	Cover	Couvercle
36	4	Vite	Screw	Vis
37	8	Tirante inferiore	Tension rod	Goujon
38	1	Gruppo reggispira	Complete thrust bearing	Butée complete

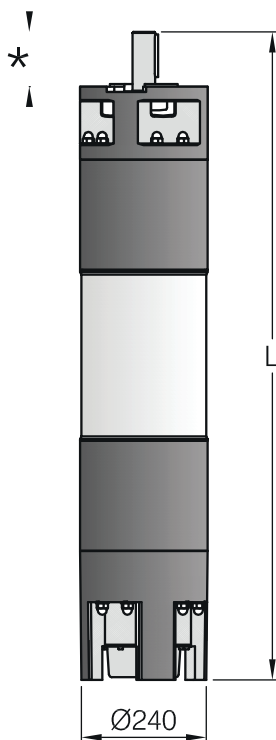
10MS

MOTORI SOMMERSI 6"-8"-10"
6"-8"-10" SUBMERSIBLE MOTORS
MOTEURS IMMERGES 6"-8"-10"
MOTORES SUMERGIDOS 6"-8"-10"



Type	Rated power		Efficiency %	cosφ Power Factor	A MAX Rated current	r.p.m.	MAX Start/Hour	Starting			
								Direct		Star/Delta	Statoric
	CV-HP	KW						Ma/Mn	Ia/In	Ia/In	Ia/In
10MS 5900	80	59	85	0,83	116	2910	8	1,88	4,8	1,6	3,3
10MS 7500	100	75	86	0,84	145	2910		1,83	4,95	1,7	3,4
10MS 9200	125	92	87	0,87	176	2900	6	1,76	5,27	1,7	3,7
10MS 11000	150	110	87	0,86	210	2870		1,88	5,45	1,8	3,8
10MS 13200	180	132	87,5	0,87	255	2910		1,78	5,5	1,8	3,8
10MS 15000	200	150	88	0,85	290	2920		1,88	5,5	1,9	3,8
10MS 17000	230	170	88	0,85	330	2910		1,89	5,55	1,9	3,9
10MS 19000	260	190	88	0,84	375	2910		1,87	5,53	1,9	3,9

Dimensioni, Peso
Dimensions, Weight
Dimensions, Poids
Dimensiones, Peso



Sezione Section	
(mm ²)	(mm)
1x25	12,5
1x35	13,5
1x50	17
1x70	19
1x95	22,5

Type	L	Cable lenght	Sezione mm^2		Max water °C		Axial Thrust	Weight
	mm		mt	Direct				
				400V	400/690V	PVC	PE2+PA	N
10MS 5900	1420	3,5	(1X25)X3	(1X25)X6	25	45	60000	267
10MS 7500	1540							305
10MS 9200	1670	4,5	(1X50)X3	(1X35)X6	25	45	60000	348
10MS 11000	1810							394
10MS 13200	1910		(1X70)X3	(1X50)X6	-	421		
10MS 15000	2030					450		
10MS 17000	2130		(1X95)X3	(1X50)X6	-	490		
10MS 19000	2230					530		

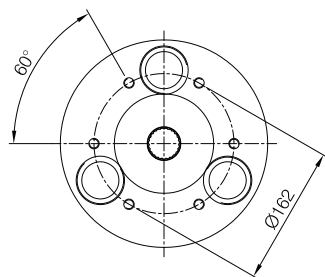
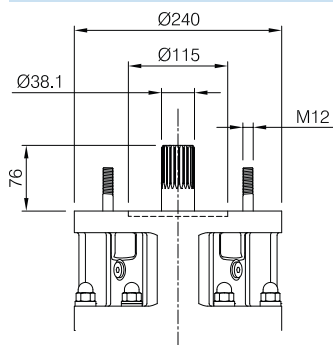
10MS

MOTORI SOMMERSI 6"-8"-10"
6"-8"-10" SUBMERSIBLE MOTORS
MOTEURS IMMERGÉS 6"-8"-10"
MOTORES SUMERGIDOS 6"-8"-10"

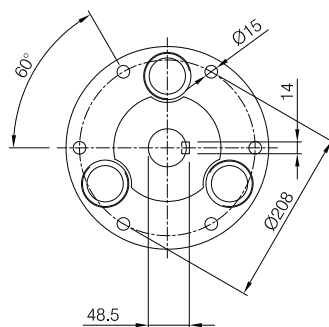
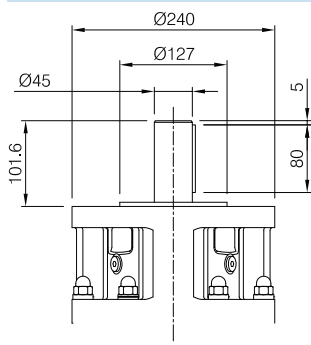


FLANGIATURE MOTORI 10MS

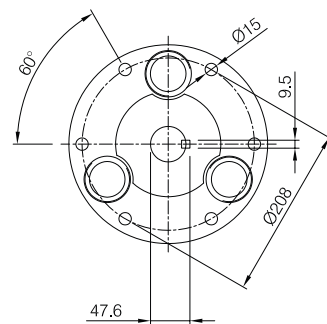
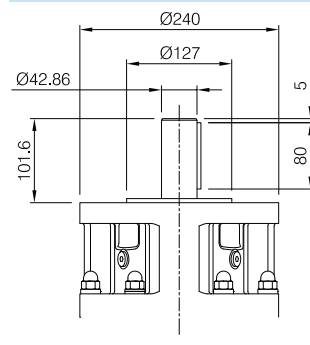
J



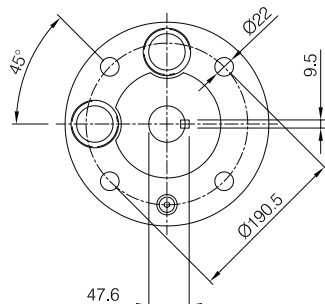
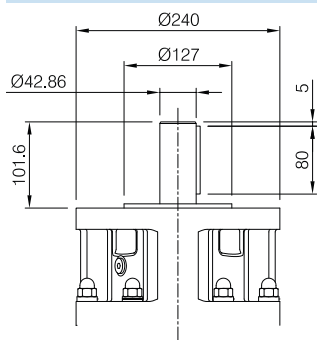
AN



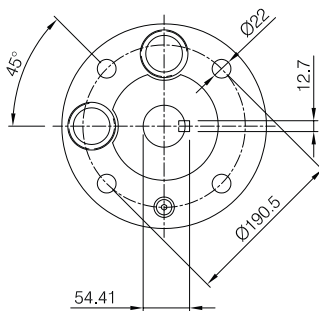
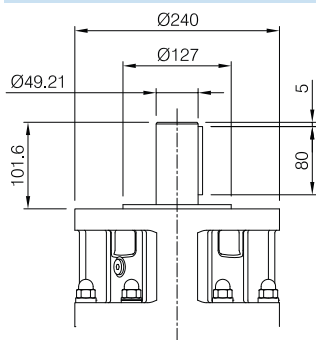
AH



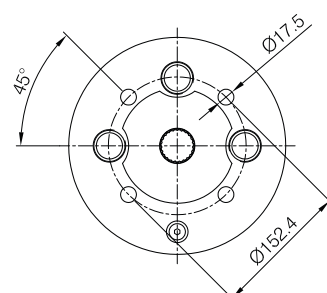
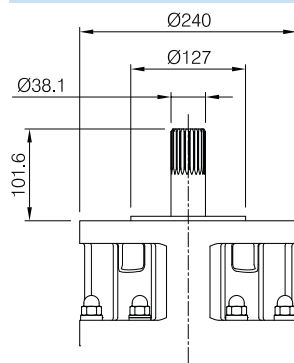
F



G



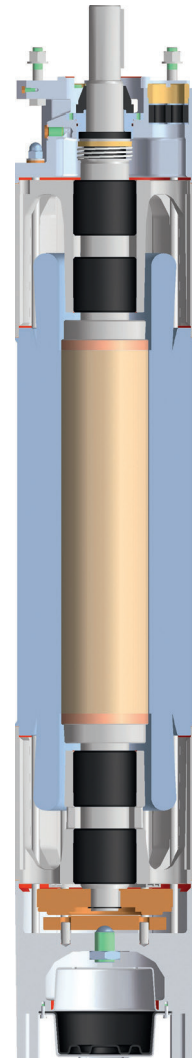
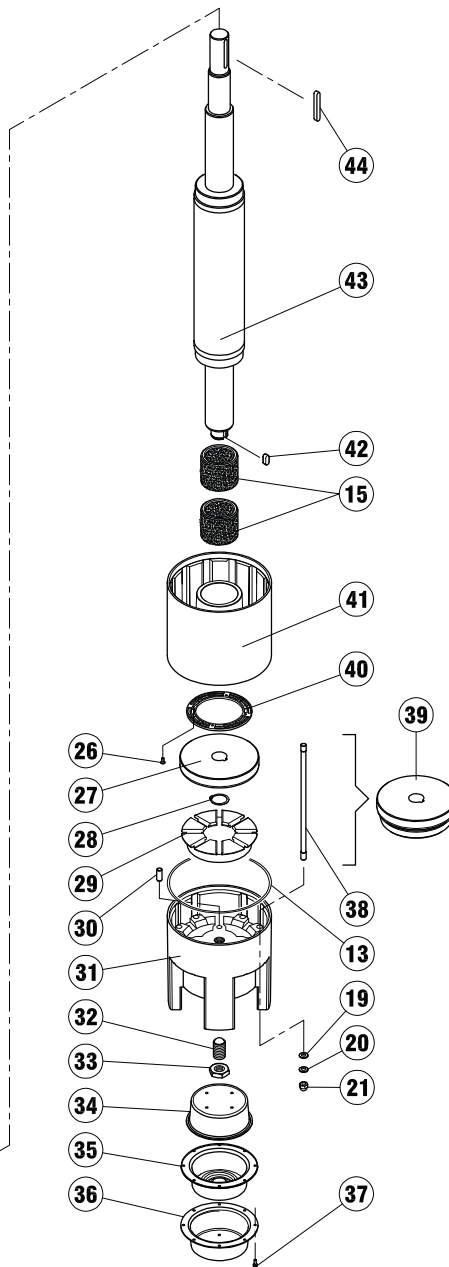
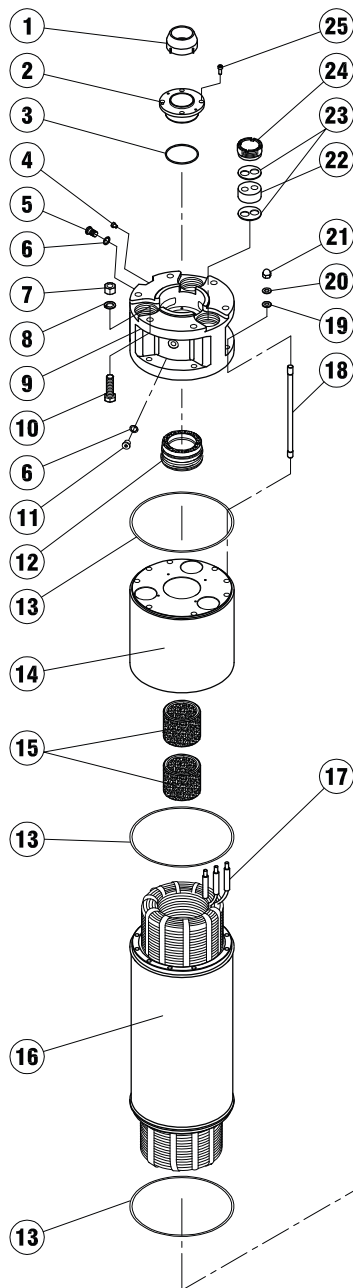
8" NEMA



10MS

MOTORI SOMMERSI 6"-8"-10"
6"-8"-10" SUBMERSIBLE MOTORS
MOTEURS IMMERGÉS 6"-8"-10"
MOTORES SUMERGIDOS 6"-8"-10"

subteck



Pos.	Qt.	Denominazione	Denomination	Denomination
1	1	Parasabbia	Sand guard	Para-sable
2	1	Coperchio	Cover	Couvercle
3	1	Anello tenuta O.R.	O.R. ring	Bague O.R.
4	1	Vite di terra	Screw	Vis
5	1	Valvola	Valve	Clapet
6	2	Rondella	Washer	Rondelle
7	4/6	Dado	Nut	Ecrou
8	4/6	Rondella	Washer	Rondelle
9	1	Flangia superiore	Upper flange	Bride supérieure
10	4/6	Vite	Screw	Vis
11	1	Tappo	Plug	Bouchon
12	1	Tenuta meccanica	Mech. seal	Garniture mécan.
13	4	Guarnizione	Gasket	Garniture
14	1	Supporto superiore	Upper Support	Support supérieur
15	4	Bussola	Seal bushing	Douille
16	1	Statore	Stator	Stator
17	3/6	Cavo tondo unipolare	Single core round cable	Câble rond unipolaire
18	6/8	Tirante superiore	Tension rod	Goujon
19	14/16	Guarnizione	Gasket	Garniture
20	14/16	Rondella	Washer	Rondelle
21	14/16	Dado deco	Nut	Ecrou
22	2/3	Guarnizione pressacavo	Gasket	Garniture

Pos.	Qt.	Denominazione	Denomination	Denomination
23	4/6	Piastrina pressacavo	Cable-press	Prese-câble
24	2/3	Ghiera pressacavo	Ring nut	Bague
25	4	Vite	Screw	Vis
26	4	Vite	Screw	Vis
27	1	Ralla	Thrust disk	Disque de butée
28	1	Anello elastico	Seeger ring	Bague seeger
29	8	Pattino	Thrust sliding	Patins de butée
30	2	Spina cilindrica	Cylindrical plug	Bouchon cylindrique
31	1	Fondello	Bottom	Bout
32	1	Vite di registrazione	Screw	Vis
33	1	Dado	Nut	Ecrou
34	1	Coperchio Interno	Cover	Couvercle
35	1	Membrana	Membrane	Membrane
36	1	Coperchio esterno	Cover	Couvercle
37	8	Vite	Screw	Vis
38	8	Tirante inferiore	Tension rod	Goujon
39	1	Gruppo reggisplinta	Complete thrust bearing	Butée complete
40	1	Contropattino	Striker disk	Disque de rep.
41	1	Supporto inferiore	Lower support	Support inférieur
42	1	Linguetta	Key	Clavette
43	1	Rotore	Rotor	Rotor
44	1	Linguetta	Key	Clavette

